

ترجمه و برداشتی

از:

قرآن مجید

جزوه هفتاد و یکم

ترجمه و برداشت: از استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِوَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابٍ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

این جزوه باموضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبّر بیشتری در قرآن و توجّه دوستان به سخنان حضرت حقّ جلّ و علایادآوری شده است.

تا ان شاء الله سالکین إلى الله با تأمل زیادتری موفّق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جابجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیانی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سر هم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سایر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد ان شاء الله.

به امید موفقیت و السلام

سید حسن ابطحی



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیه ۱۰ از سوره مبارکه عنکبوت

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللَّهُ

بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

ترجمه آیه ۱۰

و بعضی از مردم کسانی هستند که می‌گویند: به خدا ایمان آوردیم، ولی وقتی که در راه خدا اذیت می‌شوند، ناراحتیهائی را که از مردم به آن‌ها می‌رسد مثل عذاب خدا قرار می‌دهند و وقتی که از طرف پروردگارت یاری می‌رسد، آن‌ها می‌گویند که ما هم با شما بودیم. آیا خدا به آنچه در دلهای مردم جهانیان است، داناتر نیست؟ (۱۰)

برداشت از آیه ۱۰ (نفاق و دورویی)

سالک الی الله نباید به هیچ وجه نفاق و دورویی در روحش وجود داشته باشد و به حقیقت آن چه سبب ناراحتی‌ها و خوشی‌ها است معترف باشد. زیرا خدای تعالی آن چه در قلب مردم می‌گذرد را می‌داند.

آیه ۱۲ از سوره مبارکه عنکبوت

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَ لَنَحْمِلَ خَطَايَاكُمْ وَ مَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾

ترجمه آیه ۱۲

و کسانی که کافر شده‌اند، به کسانی که ایمان آورده‌اند، می‌گویند: از راه ما پیروی کنید و گناهانتان به گردن ما باشد. ولی کفار از گناهان آن‌ها هیچ چیزی را به عهده نمی‌گیرند. قطعاً آن‌ها دروغگو هستند. (۱۲)

برداشت از آیه ۱۲ (مرشد دروغین)

سالک الی الله نباید از مرشدان و راهنمایان دروغین پیروی کند و باید روی این مسأله کاملاً دقت نماید.

آیه ۲۰ از سورة مبارکه عنكبوت

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

ترجمه آیه ۲۰

بگو: در زمین سیر و سفر کنید، پس ببینید که خدا چگونه خلقت را شروع کرده، سپس خدا عالم آخرت را ایجاد می کند. خدا بر همه چیز قدرت دارد. (۲۰)

برداشت از آیه ۲۰ (سیر و سفر)

سالک الی الله باید روی زمین سیر و سفر کند تا شروع خلقت را بفهمد و به ذات مقدس پروردگار معتقد شود.

آیه ۲۳ از سورة مبارکه عنكبوت

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

ترجمه آیه ۲۳

و کسانی که به آیات خدا و دیدار او کافر شده اند، آن ها از رحمت من مأیوسند و برای آن گروه عذاب دردناکی خواهد بود. (۲۳)

برداشت از آیه ۲۳ (یأس از رحمت خدا)

سالک الی الله اگر بخواهد همیشه امید ملاقات با پروردگارش را داشته باشد، باید از رحمت خدا مأیوس نگردد.

آیه ۴۱ از سورة مبارکه عنکبوت

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ

أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

ترجمه آیه ۴۱

مثل کسانی که غیر از خدا را برای خود سرپرستانی می گرفتند، مانند مثل عنکبوتی است که خانه ای برای خودش می گیرد و اگر می دانستند، سست ترین خانه ها، خانه عنکبوت است. (۴۱)

برداشت از آیه ۴۱ (ولی مطلق)

سالک الی الله نباید غیر از خدا را ولی مطلق خود بداند. زیرا اگر ولایت غیر خدایی را بپذیرد، مانند عنکبوتی است که خانه سستی را پذیرفته است.

آیه ۴۵ از سورة مبارکه عنکبوت

اتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ

الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

ترجمه آیه ۴۵

بخوان آنچه را که از کتاب به تو وحی شده است و نماز را برپای دار. قطعاً نماز از فحشاء و منکر نهی می کند و یاد خدا بزرگتر است و خدا می داند آنچه شما می سازید. (۴۵)

برداشت از آیه ۴۵ (قرائت قرآن و نماز)

سالک الی الله باید قرآن بخواند و نماز را بر پا دارد. زیرا نماز او را از فحشاء و منکر باز می دارد.

آیه ۴۶ از سوره مبارکه عنکبوت

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَ
قُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ

مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾

ترجمه آیه ۴۶

و با اهل کتاب جز به بهترین صورت مباحثه نکنید، مگر کسانی که از آنها ستمگرند و بگوئید به آنچه بر ما نازل شده و بر شما نازل شده است، ایمان آوردیم و خدای ما و خدای شما یکی است و ما در مقابل او تسلیمیم. (۴۶)

برداشت از آیه ۴۶ (با همه نیک حرف بزنید)

سالک الی الله باید با کفار و اهل کتاب با خوبی بحث کند و حرف بزند، مگر کسانی که فهم و درک خوبی را ندارند و نمی توانند خوبیها را بفهمند.

آیات ۵۹ - ۵۸ از سوره مبارکه عنکبوت

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٥٨﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى
رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

ترجمه آیات ۵۸-۵۹

و کسانی که ایمان بیاورند و عمل صالح کنند، آن‌ها را در غرفه‌های بهشتی که از دامن آن نهرها جاری است و در آن همیشه هستند، جا می‌دهیم. چه نیکو است اجر عمل‌کنندگان. (۵۸)
آن مؤمنینی که بردباری کرده‌اند و بر پروردگارشان توکل می‌کنند. (۵۹)

برداشت از آیات ۵۸-۵۹ (جزای سالک الی الله)

سالک الی الله اگر اعتقاداتش را تصحیح کند و به آن‌ها ایمان داشته باشد و تزکیه نفس کامل کند، خدا در آخرت غرفه‌هایی که از دامن آن‌ها نهرهای آب جاری است و همیشه در آن بهشت‌های پر غرفه است، به او عنایت خواهد فرمود و خدای تعالی صبر و توکل را به او به خاطر ایمان و تزکیه نفسش مرحمت می‌فرماید.

آیه ۶۸ از سوره مبارکه عنکبوت

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي

جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

ترجمه آیه ۶۸

و چه کسی ظالم‌تر از آن کسی است که بر خدا دروغ می‌بندد یا حق را وقتی که برای او آمده است، تکذیب می‌کند؟ آیا در جهنم جایگاهی برای کافران نیست؟ (۶۸)

برداشت از آیه ۶۸ (تهمت)

سالک الی الله نباید به خدا و به حق و حقیقت تهمت دروغ بزند زیرا این چنین کسی ظالم‌ترین مردم است.

آیه ۶۹ از سوره مبارکه عنکبوت

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

و کسانی که در راه ما جهاد کنند، ما آن‌ها را به راه‌هایمان هدایت می‌کنیم و خدا با نیکوکاران است. (۶۹)

برداشت از آیه ۶۹ (جهاد با نفس)

سالک الی الله اگر در راه خدا جهاد با نفس اماره خود کرد، خدای تعالی او را کمک می‌کند و راهنمایی می‌فرماید و خدا همیشه با نیکوکاران خواهد بود.

«سوره مبارکه روم»

آیات ۱۰-۸ از سوره مبارکه روم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ لَكَافِرُونَ ﴿٨﴾ أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ أُسَاوُوا السَّوَاءَ أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾

ترجمه آیات ۱۰-۸

آیا چرا در وجود خود تفکر نمی‌کنند؟ خدا آسمانها و زمین و آنچه در بین این‌ها است، جز به حق و برای

زمان معینی خلق نفرموده و قطعاً بیشتر مردم به دیدار پروردگارشان کافرنند. (۸)

آیا چرا در زمین سیر نمی‌کنند که ببینند عاقبت کسانی که قبل از آن‌ها بوده‌اند، چگونه است؟ آن‌ها از این مردم قدرشان بیشتر و زمین را شخم کرده و آبادش نموده و آبادیهایشان در زمین از آنچه این‌ها آباد می‌کنند، بیشتر بوده است. و پیامبران‌شان با دلایل واقعی برای آن‌ها آمدند. پس خدا این چنین نبوده است که به آن‌ها ظلم کند. ولی خود آن‌ها به خود ظلم کرده‌اند. (۹)

سپس عاقبت کسانی که کارهای بدی انجام می‌دهند، این است که نشانه‌های خدا را تکذیب می‌کنند و آن‌ها آن نشانه‌ها را مسخره می‌نمایند. (۱۰)

برداشت از آیات ۱۰ - ۸ (اعمال نیک)

سالک الی الله باید این اعمال را انجام دهد:

۱ - در وجود خود و در آنچه خدا در آسمانها و زمین و آن چه بین آن‌ها است خلق کرده که جز حق و حقیقت چیزی نیست، تفکر کند.

۲ - جزء اکثریت مردمی که به ملاقات خدای تعالی کافرنند نباشد.

۳ - سیر و سفر در روی زمین بکند و ببیند عاقبت کسانی که قبل از او بوده‌اند با این که قوی‌تر و اثراتشان در روی زمین بیشتر و عمرشان طولانی‌تر بوده و پیامبران‌شان آن‌ها را موعظه کرده‌اند ولی آن‌ها به دستورات آن‌ها عمل نکرده‌اند، چگونه بوده است.

۴ - بداند که نتیجه کارهای بد تکذیب آیات الهی است و عاقبت آیات الهی را مسخره می‌کند.

آیات ۳۴ - ۲۹ از سوره مبارکه روم

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَ مَا

لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٢٩﴾ فَأَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ

النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَ اتَّقُوهُ وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ لَا تَكُونُوا مِنْ

الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾ مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَ كَانُوا شِيعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ

فَرِحُونَ ﴿٣٢﴾ وَ إِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَاهُمْ

مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾

ترجمه آیات ۲۹ - ۳۴

بلکه کسانی که ستمگرند، از هوای نفس خود بدون داشتن علمی پیروی می کنند. پس چه کسی می تواند کسی را که خدا گمراه کرده، هدایت کند؟ و برای آن ها یآوری نخواهد بود. (۲۹)

پس روی خود را برای دین خالص، مستقیم نگهدار. فطرتی است که خدا انسان را بر آن خلق کرده است. هیچ تغییری برای خلقت خدا نیست. آن دین پا برجائی است، ولی اکثر مردم نمی دانند. (۳۰)

در حالی است که شما بازگشت کننده به سوی او هستید و تقوای او را داشته باشید و نماز را برپا بدارید و از مشرکین نباشید. (۳۱)

از کسانی که دین خود را از هم جدا کردند و به دسته های مختلف تقسیم شدند (نباشید). هر جمعیتی به آنچه نزد آن ها است، خوشحالند. (۳۲)

و زمانی که به انسان ضرری می رسد، پروردگارشان را می خوانند و با تضرع به سوی او بر می گردند. سپس وقتی که از جانب پروردگارشان مهربانی را به آن ها می چشاند، ناگهان جمعی از آن ها به پروردگارشان مشرک می شوند. (۳۳)

تا نعمتهائی را که ما به آن ها عنایت کرده ایم کفران کنند و از آن نعمتها استفاده ننمایند، پس به زودی خواهید دانست. (۳۴)

برداشت از آیات ۲۹ - ۳۴ (مسائلی که باید توجه شود)

سالک الی الله باید دقیقاً به مسائل زیر توجه کند:

- ۱ - باید از هوای نفس بدون علم پیروی نکند و کارهایی را که می‌کند، باید با تحقیق و اطمینان به صحت و درستی آن باشد.
- ۲ - دینش را طبق فطرتی که خدای تعالی در عالم ارواح او را تربیت کرده قرار دهد.
- ۳ - در مقابل پروردگارش دائماً انابه کند.
- ۴ - حدود الهی را رعایت کند و تقوی داشته باشد.
- ۵ - نماز بخواند که اگر اقامه نماز نکند، جزء مشرکین خواهد بود.
- ۶ - در دین خدا تفرقه نیندازد و به آن چه روی ندانستگی متمسک شده است، خوشحال نباشد.
- ۷ - همیشه به یاد خدا باشد و تنها وقتی که ضرری به او می‌رسد به در خانه خدا نرود، بلکه همیشه خود را در محضر پروردگار بداند.
- ۸ - نعمتهای الهی را کفران نکند و بلکه از آن نعمتها استفاده نماید.